

Список публикаций

1. Разлогова Е.Э. "Пиковая дама" в зеркале французских переводов. Вопросы языкознания. №. 6, с. 66-92, 2012.
2. Разлогова Е.Э. К проблеме передачи нарративных схем и стилистических фигур в переводе. Вестник Московского университета. Серия 9: Филология. н. 3, с. 101 -120, 2013.
3. Разлогова Е.Э. К вопросу о передаче лексических параллелизмов в переводе. Вестник Московского университета. Серия 9: Филология. н. 5, с. 23-41, 2015.
4. Разлогова Е.Э. Стандартные и нестандартные варианты перевода. Вопросы языкознания, №4, с.52-73, 2017.
5. Razlogova Elena. Les ambiguïtés narratives: les traces des personnages chez Pouchkine. L'ambiguïté dans le discours et dans les arts. P. Marillaud, R. Gauthier (éd.). Toulouse, pp. 465-475, 2012.
6. Razlogova Elena. Le jeu des appréciations et des jugements en traduction. La mauvaise parole. P. Marillaud, R. Gauthier (éd.). Toulouse, pp. 345-350, 2013.
7. Razlogova Elena. De l'autorité de l'auteur, du traducteur et des autres... Quand il n'y a qu'un seul texte. " Discours d'autorité et discours de l'autorité ". P. Marillaud et R. Gauthier (éd.), Toulouse, pp. 349-354, 2014.
8. Разлогова Е.Э. О нейтральном переводе. Профили языка: социолингвистика и национальное варьирование, переводоведение и контрастивная стилистика. Москва, с. 243-250, 2015.
9. Разлогова Е.Э. Использование корпусов параллельных текстов в процессе преподавания французского языка. Актуальные проблемы романских языков и современные методики их преподавания. КГУ, с. 128-132, 2015.
10. Разлогова Е.Э. Изоморфизм и буквализм в переводе. Актуальные проблемы романских языков и современные методики их преподавания: Материалы Международной научно-практической конференции. КГУ, с. 112-125, 2016.
11. Разлогова Е.Э. Об изоморфизме в переводе. Риторика - Лингвистика. Выпуск 12. с. 128-137, Смоленск, 2016.

